

PL

### Ostrzeżenia i informacje dotyczące bezpieczeństwa

Wszelkie informacje dotyczące usługi znajdują się w instrukcji producenta. Zanim zaczniesz z niej korzystać, zapoznaj się z jej treścią i stosuj się do zawartych w niej wskazówek.

Przed aktywacją zapoznaj się również z poniższymi informacjami:

### Ostrzeżenia dotyczące użytkowania usługi DJI Care Refresh

- Rejestracja i aktywacja:**
  - o Aktywuj usługę DJI Care Refresh w ciągu 48 godzin od pierwszego uruchomienia sprzętu DJI lub zgodnie z procedurą weryfikacyjną producenta, przesyłając materiał wideo potwierdzający stan techniczny urządzenia.
  - o Nieprawidłowa rejestracja lub brak aktywacji w wymaganym czasie może uniemożliwić korzystanie z ochrony.
- Zgłaszanie wypadków:**
  - o W przypadku uszkodzenia urządzenia należy natychmiast zgłosić incydent do serwisu DJI oraz dostarczyć uszkodzony sprzęt (np. drona lub gimbal) do autoryzowanego centrum serwisowego.
  - o Usługa **nie obejmuje** przypadków zgubienia sprzętu, kradzieży, świadomej destrukcji urządzenia ani innych sytuacji wymienionych w warunkach usługi.
- Zasady bezpiecznego użytkowania sprzętu DJI:**
  - o Postępuj zgodnie z zaleceniami zawartymi w podręczniku użytkownika DJI, aby uniknąć sytuacji wykluczających ochronę, takich jak:
    - Loty w nieodpowiednich warunkach atmosferycznych (np. podczas burz, silnego wiatru lub opadów śniegu).
    - Korzystanie z nieautoryzowanego oprogramowania, akumulatorów lub akcesoriów.
    - Próby modyfikacji urządzenia w sposób niezgodny z zaleceniami producenta.
  - o Pamiętaj, że **zakłócenia sygnału** w strefach o dużym natężeniu sieci radiowych mogą wpłynąć na funkcjonowanie sprzętu. Unikaj lotów w pobliżu nadajników wysokiej mocy, linii energetycznych lub innych źródeł interferencji.
- Ochrona środowiska i warunki transportu:**
  - o W przypadku wymiany uszkodzonego urządzenia, upewnij się, że przesyłka jest odpowiednio zapakowana i zabezpieczona na czas transportu.
  - o Sprzęt musi być dostarczony do centrum serwisowego w stanie umożliwiającym jego identyfikację. DJI Care Refresh **nie obejmuje** urządzeń dostarczonych w stanie uniemożliwiającym ich ocenę (np. całkowicie zniszczonych bez możliwości identyfikacji numeru seryjnego).
- Ograniczenia ochrony:**
  - o DJI Care Refresh nie obejmuje następujących przypadków:
    - Uszkodzeń kosmetycznych, które nie wpływają na działanie urządzenia.
    - Uszkodzeń wynikających z użycia niekompatybilnych akcesoriów lub oprogramowania.
    - Zgubienia urządzenia lub jego komponentów (np. gimbała, akumulatora).
    - Uszkodzeń spowodowanych lotem w zabronionych strefach lub niewłaściwym użytkowaniem sprzętu.

---

### Informacje dotyczące prawidłowego korzystania z DJI Care Refresh

- Aktywacja usługi:**
  - o Przejdź na stronę aktywacyjną DJI Care Refresh i wprowadź wymagane dane, takie jak numer seryjny urządzenia i kod aktywacyjny usługi.
  - o Zachowaj potwierdzenie aktywacji, które zostanie wysłane na podany adres e-mail.
- Zgłoszenie uszkodzenia i wymiana sprzętu:**
  - o W przypadku uszkodzenia zgłoś problem poprzez oficjalny system serwisowy DJI. Postępuj zgodnie z instrukcjami dotyczącymi przesyłki uszkodzonego sprzętu.
  - o Po przesłaniu urządzenia serwis DJI oceni stan sprzętu i zaproponuje naprawę lub wymianę na nowy lub równoważny produkt.
- Utrzymanie ważności usługi:**
  - o Przestrzegaj okresu ważności usługi oraz zasad jej przedłużania. Możesz przedłużyć ochronę do maksymalnie 3 lat poprzez zakup dodatkowych planów rocznych zgodnie z warunkami DJI.
- Dostępność usługi:**
  - o DJI Care Refresh działa wyłącznie w regionie, w którym została aktywowana. Usługi serwisowe poza tym regionem mogą nie być dostępne lub mogą wiązać się z dodatkowymi kosztami.

---

### Dodatkowe środki ostrożności

- **Ochrona danych osobowych:**
  - o Podczas rejestracji i aktywacji usługi DJI Care Refresh podawaj tylko wymagane dane. Dane są przetwarzane zgodnie z polityką prywatności DJI.
  - o Nie podawaj kodu usługi osobom niepowołanym.
- **Ochrona środowiska:**
  - o Uszkodzone urządzenia dostarczane do serwisu powinny być odpowiednio zabezpieczone i przekazane do recyklingu zgodnie z lokalnymi przepisami.

EN

## Warnings and safety information

All information regarding the service can be found in the manufacturer's manual. Before using it, read it and follow the instructions contained therein.

Also read the following information before activation:

### Warnings on using the DJI Care Refresh service

1. **Registration and activation:**
  - Activate the DJI Care Refresh Service within 48 hours of the initial launch of your DJI equipment or in accordance with the manufacturer's verification procedure by submitting a video confirming the condition of your device.
  - Incorrect registration or failure to activate within the required time may prevent you from benefiting from the protection.
2. **Incident reporting:**
  - In the event of damage to your device, you must immediately report the incident to DJI Service and bring the damaged equipment (e.g. drone or gimbal) to an authorised service centre.
  - The service **does not cover** cases of lost equipment, theft, deliberate destruction of the equipment or other situations listed in the terms of service.
3. **Principles for safe use of DJI equipment:**
  - Follow the recommendations in the DJI User Manual to avoid situations that exclude protection, such as:
    - Flying in unsuitable weather conditions (e.g. during thunderstorms, high winds or snowfall).
    - Using unauthorised software, batteries or accessories.
    - Attempting to modify the unit in a way that does not comply with the manufacturer's recommendations.
  - Remember that **signal interference** in areas with heavy radio networks may affect the operation of the equipment. Avoid flying near high power transmitters, power lines or other sources of interference.
4. **Environmental protection and transport conditions:**
  - When replacing damaged equipment, ensure that the shipment is properly packed and protected for transportation.
  - Equipment must be delivered to the service centre in an identifiable condition. DJI Care Refresh **does not cover** equipment delivered in a condition that makes it impossible to assess it (e.g. completely destroyed with no identifiable serial number).
5. **Limitations of coverage:**
  - DJI Care Refresh does not cover the following:
    - Cosmetic damage that does not affect the operation of the device.
    - Damage resulting from the use of incompatible accessories or software.
    - Loss of the device or its components (e.g. gimbal, battery).
    - Damage caused by flying in prohibited areas or improper use of the equipment.

### Information on the correct use of DJI Care Refresh

1. **Activating the service:**
  - Go to the DJI Care Refresh activation page and enter the required data, such as your device serial number and service activation code.
  - Save the activation confirmation that will be sent to the email address provided.
2. **Damage report and hardware replacement:**
  - In case of damage, report the problem through the official DJI service system. Follow the instructions for shipping the damaged equipment.
  - Once sent, DJI service will assess the condition of the equipment and offer repair or replacement with a new or equivalent product.
3. **Maintain service validity:**
  - Follow the service validity period and renewal policy. You can extend the protection to a maximum of 3 years by purchasing additional annual plans in accordance with DJI's terms and conditions.
4. **Service availability:**
  - DJI Care Refresh only works in the region where it has been activated. Service outside this region may not be available or may incur additional costs.

### Additional precautions

- **Data protection:**
  - When registering and activating the DJI Care Refresh service, provide only the required data. Data is processed in accordance with DJI's privacy policy.
  - Do not provide the service code to unauthorised persons.
- **Environmental protection:**
  - Damaged devices delivered to the service should be properly protected and recycled according to local regulations.

CZ

## Upozornění a bezpečnostní informace

Veškeré informace týkající se servisu naleznete v příručce výrobce. Před použitím si ji přečtěte a dodržujte pokyny v ní obsažené.

Před aktivací si přečtěte také následující informace:

### Upozornění k používání služby DJI Care Refresh

- Registrace a aktivace:**
  - Službu DJI Care Refresh aktivujte do 48 hodin od prvního uvedení zařízení DJI do provozu nebo v souladu s postupem ověření výrobcem předložením videa potvrzujícího stav zařízení.
  - Nesprávná registrace nebo neprovedení aktivace v požadovaném termínu vám může zabránit v čerpání výhod ochrany.
- Hlášení incidentů:**
  - V případě poškození zařízení musíte událost neprodleně nahlásit servisu DJI a poškozené zařízení (např. dron nebo gimbal) dopravit do autorizovaného servisního střediska.
  - Služba **se nevztahuje na případy ztráty zařízení, krádeže, úmyslného zničení zařízení nebo jiné situace uvedené v podmínkách služby.**
- Zásady bezpečného používání zařízení DJI:**
  - Dodržujte doporučení uvedená v uživatelské příručce DJI, abyste se vyhnuli situacím, které vylučují ochranu, jako např.:
    - Létání za nevhodných povětrnostních podmínek (např. za bouřky, silného větru nebo sněžení).
    - Používání neautorizovaného softwaru, baterií nebo příslušenství.
    - Pokusy o úpravu přístroje způsobem, který není v souladu s doporučeními výrobce.
  - Nezapomeňte, že **rušení signálu** v oblastech s hustou rádiovou sítí může ovlivnit provoz zařízení. Vyvarujte se létání v blízkosti vysílačů s vysokým výkonem, elektrického vedení nebo jiných zdrojů rušení.
- Ochrana životního prostředí a podmínky přepravy:**
  - Při výměně poškozeného zařízení dbejte na to, aby byla zásilka řádně zabalena a chráněna pro přepravu.
  - Zařízení musí být doručeno do servisního střediska v identifikovatelném stavu. **Služba DJI Care Refresh se nevztahuje na zařízení dodané ve stavu, který znemožňuje jeho posouzení** (např. zcela zničené bez identifikovatelného sériového čísla).
- Omezení krytí:**
  - DJI Care Refresh se nevztahuje na následující:
    - Kosmetická poškození, která nemají vliv na provoz zařízení.
    - Poškození vzniklá v důsledku použití nekompatibilního příslušenství nebo softwaru.
    - Ztrátu zařízení nebo jeho součástí (např. kardanu, baterie).
    - Poškození způsobené létáním v zakázaných oblastech nebo nesprávným používáním zařízení.

### Informace o správném používání DJI Care Refresh

- Aktivace služby:**
  - Přejděte na stránku aktivace služby DJI Care Refresh a zadejte požadované údaje, jako je sériové číslo zařízení a aktivační kód služby.
  - Uložte potvrzení o aktivaci, které bude zasláno na zadanou e-mailovou adresu.
- Hlášení poškození a výměna hardwaru:**
  - V případě poškození nahláste problém prostřednictvím oficiálního servisního systému DJI. Postupujte podle pokynů pro zaslání poškozeného zařízení.
  - Po odeslání servis DJI posoudí stav zařízení a nabídne opravu nebo výměnu za nový nebo ekvivalentní výrobek.
- Zachování platnosti servisu:**
  - Dodržujte pravidla týkající se doby platnosti servisu a jejího obnovení. Ochranu můžete prodloužit na maximálně 3 roky zakoupením dalších ročních plánů v souladu s podmínkami společnosti DJI.
- Dostupnost služby:**
  - DJI Care Refresh funguje pouze v regionu, kde byla aktivována. Služba mimo tento region nemusí být dostupná nebo může být spojena s dodatečnými náklady.

### Další bezpečnostní opatření

- Ochrana dat:**
  - Při registraci a aktivaci služby DJI Care Refresh poskytněte pouze požadované údaje. Údaje jsou zpracovávány v souladu se zásadami ochrany osobních údajů společnosti DJI.
  - Neposkytujte kód služby neoprávněným osobám.
- Ochrana životního prostředí:**
  - Poškozená zařízení dodaná do servisu by měla být řádně chráněna a recyklována v souladu s místními předpisy.

FR

## Avertissements et informations de sécurité

Toutes les informations relatives au service figurent dans le manuel du fabricant. Avant de l'utiliser, lisez-le et suivez les instructions qu'il contient.

Lisez également les informations suivantes avant l'activation :

### Avertissements sur l'utilisation du service DJI Care Refresh

1. **Enregistrement et activation:**
  - Activez le service DJI Care Refresh dans les 48 heures suivant le lancement initial de votre équipement DJI ou conformément à la procédure de vérification du fabricant en soumettant une vidéo confirmant l'état de votre appareil.
  - Un enregistrement incorrect ou l'absence d'activation dans les délais requis peut vous empêcher de bénéficier de la protection.
2. **Déclaration d'incident:**
  - En cas d'endommagement de votre appareil, vous devez immédiatement signaler l'incident au service DJI et apporter l'équipement endommagé (par exemple, le drone ou le cardan) à un centre de service agréé.
  - Le service **ne couvre pas les** cas de perte d'équipement, de vol, de destruction délibérée de l'équipement ou d'autres situations énumérées dans les conditions de service.
3. **Principes d'utilisation en toute sécurité de l'équipement DJI:**
  - Suivez les recommandations du manuel de l'utilisateur DJI pour éviter les situations qui excluent la protection, telles que :
    - Voler dans des conditions météorologiques inadaptées (par exemple lors d'orages, de vents violents ou de chutes de neige).
    - L'utilisation de logiciels, de batteries ou d'accessoires non autorisés.
    - Tenter de modifier l'appareil d'une manière non conforme aux recommandations du fabricant.
  - N'oubliez pas que les **interférences de signal** dans les zones où les réseaux radio sont importants peuvent affecter le fonctionnement de l'équipement. Évitez de voler à proximité d'émetteurs de forte puissance, de lignes électriques ou d'autres sources d'interférences.
4. **Protection de l'environnement et conditions de transport:**
  - Lorsque vous remplacez un équipement endommagé, assurez-vous que l'envoi est correctement emballé et protégé pour le transport.
  - L'équipement doit être livré au centre de service dans un état identifiable. DJI Care Refresh **ne couvre pas l'** équipement livré dans un état qui rend impossible son évaluation (par exemple, complètement détruit sans numéro de série identifiable).
5. **Limitations de la couverture:**
  - DJI Care Refresh ne couvre pas les éléments suivants :
    - Les dommages cosmétiques qui n'affectent pas le fonctionnement de l'appareil.
    - Les dommages résultant de l'utilisation d'accessoires ou de logiciels incompatibles.
    - La perte de l'appareil ou de ses composants (par ex. cardan, batterie).
    - Les dommages causés par un vol dans des zones interdites ou une utilisation inappropriée de l'équipement.

### Informations sur l'utilisation correcte de DJI Care Refresh

1. **Activation du service:**
  - Accédez à la page d'activation de DJI Care Refresh et saisissez les données requises, telles que le numéro de série de votre appareil et le code d'activation du service.
  - Enregistrez la confirmation d'activation qui sera envoyée à l'adresse électronique fournie.
2. **Rapport de dommages et remplacement du matériel:**
  - En cas de dommage, signalez le problème via le système de service officiel de DJI. Suivez les instructions pour l'envoi de l'équipement endommagé.
  - Une fois envoyé, le service DJI évaluera l'état de l'équipement et proposera une réparation ou un remplacement par un produit neuf ou équivalent.
3. **Maintenir la validité du service:**
  - Suivez la période de validité du service et la politique de renouvellement. Vous pouvez étendre la protection à un maximum de 3 ans en achetant des plans annuels supplémentaires conformément aux conditions générales de DJI.
4. **Disponibilité du service:**
  - DJI Care Refresh fonctionne uniquement dans la région où il a été activé. En dehors de cette région, le service peut ne pas être disponible ou entraîner des coûts supplémentaires.

### Précautions supplémentaires

- **Protection des données:**
  - Lors de l'enregistrement et de l'activation du service DJI Care Refresh, ne fournissez que les données requises. Les données sont traitées conformément à la politique de confidentialité de DJI.
  - Ne communiquez pas le code de service à des personnes non autorisées.
- **Protection de l'environnement:**
  - Les appareils endommagés livrés au service doivent être correctement protégés et recyclés conformément aux réglementations locales.

## Προειδοποιήσεις και πληροφορίες ασφαλείας

Όλες οι πληροφορίες σχετικά με το σέρβις βρίσκονται στο εγχειρίδιο του κατασκευαστή. Πριν από τη χρήση του, διαβάστε το και ακολουθήστε τις οδηγίες που περιέχονται σε αυτό.

Διαβάστε επίσης τις ακόλουθες πληροφορίες πριν από την ενεργοποίηση:

### Προειδοποιήσεις σχετικά με τη χρήση της υπηρεσίας DJI Care Refresh

1. **Εγγραφή και ενεργοποίηση:**
  - Ενεργοποιήστε την υπηρεσία DJI Care Refresh εντός 48 ωρών από την αρχική έναρξη λειτουργίας του εξοπλισμού DJI ή σύμφωνα με τη διαδικασία επαλήθευσης του κατασκευαστή, υποβάλλοντας ένα βίντεο που επιβεβαιώνει την κατάσταση του εξοπλισμού.
  - Η λανθασμένη εγγραφή ή η μη ενεργοποίηση εντός του απαιτούμενου χρονικού διαστήματος ενδέχεται να σας εμποδίσει να επωφεληθείτε από την προστασία.
2. **Αναφορά περιστατικών:**
  - Σε περίπτωση βλάβης της συσκευής σας, πρέπει να αναφέρετε αμέσως το περιστατικό στην υπηρεσία DJI Service και να μεταφέρετε τον κατεστραμμένο εξοπλισμό (π.χ. drone ή gimbal) σε εξουσιοδοτημένο κέντρο εξυπηρέτησης.
  - Η υπηρεσία **δεν καλύπτει** περιπτώσεις απώλειας εξοπλισμού, κλοπής, εσκεμμένης καταστροφής του εξοπλισμού ή άλλες καταστάσεις που αναφέρονται στους όρους παροχής υπηρεσιών.
3. **Αρχές για την ασφαλή χρήση του εξοπλισμού της DJI:**
  - Ακολουθήστε τις συστάσεις στο εγχειρίδιο χρήσης της DJI για να αποφύγετε καταστάσεις που αποκλείουν την προστασία, όπως:
    - Πτήση σε ακατάλληλες καιρικές συνθήκες (π.χ. κατά τη διάρκεια καταιγίδων, ισχυρών ανέμων ή χιονόπτωσης).
    - Χρήση μη εγκεκριμένου λογισμικού, μπαταριών ή αξεσουάρ.
    - Προσπάθεια τροποποίησης της μονάδας με τρόπο που δεν συμμορφώνεται με τις συστάσεις του κατασκευαστή.
  - Να θυμάστε ότι οι **παρεμβολές σήματος** σε περιοχές με πυκνά ραδιοδίκτυα ενδέχεται να επηρεάσουν τη λειτουργία της συσκευής. Αποφύγετε την πτήση κοντά σε πομπούς υψηλής ισχύος, γραμμές ρεύματος ή άλλες πηγές παρεμβολών.
4. **Προστασία του περιβάλλοντος και συνθήκες μεταφοράς:**
  - Κατά την αντικατάσταση κατεστραμμένου εξοπλισμού, βεβαιωθείτε ότι η αποστολή είναι κατάλληλα συσκευασμένη και προστατευμένη για τη μεταφορά.
  - Ο εξοπλισμός πρέπει να παραδίδεται στο κέντρο σέρβις σε αναγνωρίσιμη κατάσταση. Το DJI Care Refresh **δεν καλύπτει** εξοπλισμό που παραδίδεται σε κατάσταση που καθιστά αδύνατη την αξιολόγησή του (π.χ. εντελώς κατεστραμμένος χωρίς αναγνωρίσιμο σειριακό αριθμό).
5. **Περιορισμοί της κάλυψης:**
  - Το DJI Care Refresh δεν καλύπτει τα εξής: - τον εξοπλισμό που δεν έχει χρησιμοποιηθεί για την επίσκεψή του:
    - Καλλυντικές ζημιές που δεν επηρεάζουν τη λειτουργία της συσκευής.
    - Ζημιές που προκύπτουν από τη χρήση ασύμβατων εξαρτημάτων ή λογισμικού.
    - Απώλεια της συσκευής ή των εξαρτημάτων της (π.χ. gimbal, μπαταρία).
    - Ζημιές που προκαλούνται από πτήση σε απαγορευμένες περιοχές ή ακατάλληλη χρήση του εξοπλισμού.

### Πληροφορίες σχετικά με τη σωστή χρήση του DJI Care Refresh

1. **Ενεργοποίηση της υπηρεσίας:**
  - Μεταβείτε στη σελίδα ενεργοποίησης της υπηρεσίας DJI Care Refresh και εισαγάγετε τα απαιτούμενα δεδομένα, όπως τον σειριακό αριθμό της συσκευής σας και τον κωδικό ενεργοποίησης της υπηρεσίας.
  - Αποθηκεύστε την επιβεβαίωση ενεργοποίησης που θα αποσταλεί στη διεύθυνση ηλεκτρονικού ταχυδρομείου που έχετε δηλώσει.
2. **Αναφορά βλάβης και αντικατάσταση υλικού:**
  - Σε περίπτωση βλάβης, αναφέρετε το πρόβλημα μέσω του επίσημου συστήματος εξυπηρέτησης της DJI. Ακολουθήστε τις οδηγίες για την αποστολή του κατεστραμμένου εξοπλισμού.
  - Μόλις αποσταλεί, το σέρβις της DJI θα αξιολογήσει την κατάσταση του εξοπλισμού και θα προσφέρει επισκευή ή αντικατάσταση με νέο ή ισοδύναμο προϊόν.
3. **Διατηρήστε την εγκυρότητα της υπηρεσίας:**
  - Ακολουθήστε την περίοδο ισχύος της υπηρεσίας και την πολιτική ανανέωσης. Μπορείτε να επεκτείνετε την προστασία έως και 3 έτη το πολύ, αγοράζοντας πρόσθετα ετήσια προγράμματα σύμφωνα με τους όρους και τις προϋποθέσεις της DJI.
4. **Διαθεσιμότητα υπηρεσιών:**
  - Η υπηρεσία DJI Care Refresh λειτουργεί μόνο στην περιοχή όπου έχει ενεργοποιηθεί. Η υπηρεσία εκτός αυτής της περιοχής ενδέχεται να μην είναι διαθέσιμη ή ενδέχεται να επιβαρυνθεί με πρόσθετο κόστος.

### Πρόσθετες προφυλάξεις

- **Προστασία δεδομένων:**
  - Κατά την εγγραφή και την ενεργοποίηση της υπηρεσίας DJI Care Refresh, παρέχετε μόνο τα απαιτούμενα δεδομένα. Η επεξεργασία των δεδομένων γίνεται σύμφωνα με την πολιτική απορρήτου της DJI.
  - Μην παρέχετε τον κωδικό υπηρεσίας σε μη εξουσιοδοτημένα άτομα.
- **Προστασία του περιβάλλοντος:**
  - Οι κατεστραμμένες συσκευές που παραδίδονται στην υπηρεσία θα πρέπει να προστατεύονται κατάλληλα και να ανακυκλώνονται σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς.

DE

## Warnungen und Sicherheitshinweise

Alle Informationen zum Service sind in der Bedienungsanleitung des Herstellers zu finden. Lesen Sie es vor der Benutzung und befolgen Sie die darin enthaltenen Anweisungen.

Lesen Sie vor der Aktivierung auch die folgenden Informationen:

### Warnhinweise zur Nutzung des DJI Care Refresh-Dienstes

1. **Registrierung und Aktivierung:**
  - Aktivieren Sie den DJI Care Refresh Service innerhalb von 48 Stunden nach der ersten Inbetriebnahme Ihrer DJI-Ausrüstung oder in Übereinstimmung mit dem Verifizierungsverfahren des Herstellers, indem Sie ein Video einreichen, das den Zustand der Ausrüstung bestätigt.
  - Eine fehlerhafte Registrierung oder eine nicht fristgerechte Aktivierung kann dazu führen, dass Sie den Schutz nicht in Anspruch nehmen können.
2. **Meldung von Vorfällen:**
  - Im Falle eines Schadens an Ihrem Gerät müssen Sie den Vorfall unverzüglich dem DJI Service melden und die beschädigte Ausrüstung (z. B. Drohne oder Gimbal) zu einem autorisierten Servicecenter bringen.
  - Der Service **deckt keine** Fälle von verloraener Ausrüstung, Diebstahl, vorsätzlicher Zerstörung der Ausrüstung oder andere in den Servicebedingungen aufgeführte Situationen ab.
3. **Grundsätze für die sichere Verwendung von DJI-Ausrüstung:**
  - Befolgen Sie die Empfehlungen im DJI-Benutzerhandbuch, um Situationen zu vermeiden, die einen Schutz ausschließen, wie z. B.:
    - Fliegen bei ungeeigneten Wetterbedingungen (z. B. bei Gewitter, starkem Wind oder Schneefall).
    - Verwendung von nicht autorisierter Software, Batterien oder Zubehör.
    - Versuche, das Gerät in einer Weise zu modifizieren, die nicht mit den Empfehlungen des Herstellers übereinstimmt.
  - Denken Sie daran, dass **Signalstörungen** in Gebieten mit starken Funknetzen den Betrieb des Geräts beeinträchtigen können. Vermeiden Sie das Fliegen in der Nähe von Hochleistungssendern, Stromleitungen oder anderen Störquellen.
4. **Umgebungsschutz und Transportbedingungen:**
  - Wenn Sie ein beschädigtes Gerät ersetzen, achten Sie darauf, dass die Sendung ordnungsgemäß verpackt und für den Transport geschützt ist.
  - Die Ausrüstung muss in einem identifizierbaren Zustand an das Service-Center geliefert werden. DJI Care Refresh **deckt keine** Ausrüstungen ab, die in einem Zustand angeliefert werden, der es unmöglich macht, sie zu beurteilen (z. B. vollständig zerstört und ohne identifizierbare Seriennummer).
5. **Einschränkung des Versicherungsschutzes:**
  - DJI Care Refresh deckt Folgendes nicht ab:
    - Kosmetische Schäden, die die Funktion des Geräts nicht beeinträchtigen.
    - Schäden, die durch die Verwendung von inkompatiblem Zubehör oder Software entstehen.
    - Verlust des Geräts oder seiner Komponenten (z. B. Gimbal, Akku).
    - Schäden, die durch das Fliegen in verbotenen Gebieten oder durch unsachgemäßen Gebrauch des Geräts verursacht werden.

### Informationen zur korrekten Verwendung von DJI Care Refresh

1. **Aktivieren des Dienstes:**
  - Rufen Sie die Aktivierungsseite von DJI Care Refresh auf und geben Sie die erforderlichen Daten wie die Seriennummer Ihres Geräts und den Service-Aktivierungscode ein.
  - Speichern Sie die Aktivierungsbestätigung, die an die angegebene E-Mail-Adresse gesendet wird.
2. **Schadensmeldung und Austausch der Hardware:**
  - Im Falle eines Schadens melden Sie das Problem über das offizielle DJI-Servicesystem. Befolgen Sie die Anweisungen zum Einsenden der beschädigten Ausrüstung.
  - Nach dem Versand wird der DJI-Service den Zustand des Geräts beurteilen und eine Reparatur oder einen Ersatz durch ein neues oder gleichwertiges Produkt anbieten.
3. **Behalten Sie die Gültigkeit des Service bei:**
  - Beachten Sie die Gültigkeitsdauer des Service und die Verlängerungsrichtlinien. Sie können den Schutz auf maximal 3 Jahre verlängern, indem Sie zusätzliche Jahrespläne in Übereinstimmung mit den DJI-Bedingungen erwerben.
4. **Verfügbarkeit des Dienstes:**
  - DJI Care Refresh funktioniert nur in der Region, in der es aktiviert wurde. Außerhalb dieser Region ist der Service möglicherweise nicht verfügbar oder es können zusätzliche Kosten anfallen.

### Zusätzliche Vorsichtsmaßnahmen

- **Schutz der Daten:**
  - Geben Sie bei der Registrierung und Aktivierung des DJI Care Refresh-Dienstes nur die erforderlichen Daten an. Die Daten werden in Übereinstimmung mit der Datenschutzrichtlinie von DJI verarbeitet.
  - Geben Sie den Service-Code nicht an unbefugte Personen weiter.
- **Schutz der Umwelt:**
  - Beschädigte Geräte, die an den Service geliefert werden, sollten ordnungsgemäß geschützt und gemäß den örtlichen Vorschriften recycelt werden.

RO

## Avertismente și informații de siguranță

Toate informațiile referitoare la serviciu pot fi găsite în manualul producătorului. Înainte de a-l utiliza, citiți-l și urmați instrucțiunile conținute în acesta.

De asemenea, citiți următoarele informații înainte de activare:

### Avertismente privind utilizarea serviciului DJI Care Refresh

- Înregistrare și activare:**
  - Activați serviciul DJI Care Refresh în termen de 48 de ore de la lansarea inițială a echipamentului dvs. DJI sau în conformitate cu procedura de verificare a producătorului prin transmiterea unui videoclip care confirmă starea dispozitivului dvs.
  - Înregistrarea incorectă sau neactivarea în termenul solicitat vă pot împiedica să beneficiați de protecție.
- Raportarea incidentelor:**
  - În cazul deteriorării dispozitivului dvs., trebuie să raportați imediat incidentul la DJI Service și să aduceți echipamentul deteriorat (de exemplu, drona sau cardanul) la un centru de service autorizat.
  - Serviciul **nu acoperă** cazurile de pierdere a echipamentului, furt, distrugere deliberată a echipamentului sau alte situații enumerate în termenii serviciului.
- Principii pentru utilizarea în siguranță a echipamentelor DJI:**
  - Respectați recomandările din Manualul de utilizare DJI pentru a evita situațiile care exclud protecția, cum ar fi:
    - Zborul în condiții meteorologice neadecvate (de exemplu, în timpul furtunilor, vântului puternic sau căderilor de zăpadă).
    - Utilizarea de software, baterii sau accesorii neautorizate.
    - Încercarea de a modifica unitatea într-un mod care nu respectă recomandările producătorului.
  - Rețineți că **interferențele semnalului** în zonele cu rețele radio puternice pot afecta funcționarea echipamentului. Evitați să zburati în apropierea emițătoarelor de mare putere, a liniilor electrice sau a altor surse de interferențe.
- Protecția mediului și condiții de transport:**
  - Atunci când înlocuiți echipamentul deteriorat, asigurați-vă că expedierea este ambalată și protejată corespunzător pentru transport.
  - Echipamentul trebuie să fie livrat la centrul de service într-o stare identificabilă. DJI Care Refresh **nu acoperă** echipamentele livrate într-o stare care face imposibilă evaluarea acestora (de exemplu, complet distruse, fără număr de serie identificabil).
- Limitări ale acoperirii:**
  - DJI Care Refresh nu acoperă următoarele:
    - Daunele cosmetice care nu afectează funcționarea dispozitivului.
    - Daunele rezultate din utilizarea de accesorii sau software incompatibile.
    - Pierderea dispozitivului sau a componentelor acestuia (de ex. cardan, baterie).
    - Daune cauzate de zborul în zone interzise sau de utilizarea necorespunzătoare a echipamentului.

### Informații privind utilizarea corectă a serviciului DJI Care Refresh

- Activarea serviciului:**
  - Accesați pagina de activare DJI Care Refresh și introduceți datele necesare, cum ar fi numărul de serie al dispozitivului și codul de activare a serviciului.
  - Salvați confirmarea de activare care va fi trimisă la adresa de e-mail furnizată.
- Raportarea daunelor și înlocuirea hardware-ului:**
  - În caz de deteriorare, raportați problema prin intermediul sistemului oficial de service DJI. Urmați instrucțiunile pentru expedierea echipamentului deteriorat.
  - Odată trimis, serviciul DJI va evalua starea echipamentului și va oferi repararea sau înlocuirea cu un produs nou sau echivalent.
- Mențineți valabilitatea serviciului:**
  - Urmați perioada de valabilitate a serviciului și politica de reînnoire. Puteți extinde protecția la maximum 3 ani prin achiziționarea de planuri anuale suplimentare în conformitate cu termenii și condițiile DJI.
- Disponibilitatea serviciului:**
  - DJI Care Refresh funcționează numai în regiunea în care a fost activat. Este posibil ca serviciul din afara acestei regiuni să nu fie disponibil sau să implice costuri suplimentare.

### Precauții suplimentare

- **Protecția datelor:**
  - Atunci când vă înregistrați și activați serviciul DJI Care Refresh, furnizați numai datele necesare. Datele sunt prelucrate în conformitate cu politica de confidențialitate a DJI.
  - Nu furnizați codul serviciului persoanelor neautorizate.
- **Protecția mediului:**
  - Dispozitivele deteriorate livrate la service trebuie protejate corespunzător și reciclate în conformitate cu reglementările locale.

SK

## Upozornenia a bezpečnostné informácie

Všetky informácie týkajúce sa servisu nájdete v príručke výrobcu. Pred použitím si ju prečítajte a postupujte podľa pokynov v nej uvedených.

Pred aktiváciou si prečítajte aj nasledujúce informácie:

### Upozornenia týkajúce sa používania služby DJI Care Refresh

- Registrácia a aktivácia:**
  - Službu DJI Care Refresh aktivujte do 48 hodín od prvého spustenia zariadenia DJI alebo v súlade s postupom overenia výrobcu predložením videa potvrdzujúceho stav zariadenia.
  - Nesprávna registrácia alebo neuskutočnenie aktivácie v požadovanom čase vám môže zabrániť využívať výhody ochrany.
- Nahlasovanie incidentov:**
  - V prípade poškodenia vášho zariadenia musíte udalosť okamžite nahlásiť servisu DJI a poškodené zariadenie (napr. dron alebo gimbal) priniesť do autorizovaného servisného strediska.
  - Služba **sa nevzťahuje na** prípady straty zariadenia, krádeže, úmyselného zničenia zariadenia alebo iné situácie uvedené v podmienkach služby.
- Zásady bezpečného používania zariadení DJI:**
  - Dodržiavajte odporúčania uvedené v používateľskej príručke DJI, aby ste sa vyhli situáciám, ktoré vylučujú ochranu, ako napr.:
    - Lietanie v nevhodných poveternostných podmienkach (napr. počas búrky, silného vetra alebo sneženia).
    - Používanie neautorizovaného softvéru, batérií alebo príslušenstva.
    - Pokusy o úpravu jednotky spôsobom, ktorý nie je v súlade s odporúčaniami výrobcu.
  - Nezabudnite, že **rušenie signálu** v oblastiach s hustou rádiovou sieťou môže ovplyvniť prevádzku zariadenia. Vyhnite sa letu v blízkosti vysielateľov s vysokým výkonom, elektrických vedení alebo iných zdrojov rušenia.
- Ochrana životného prostredia a podmienky prepravy:**
  - Pri výmene poškodeného zariadenia dbajte na to, aby bola zásielka správne zabalená a chránená pri preprave.
  - Zariadenie musí byť doručené do servisného strediska v identifikovateľnom stave. **Služba DJI Care Refresh sa nevzťahuje na** zariadenia doručené v stave, ktorý znemožňuje ich posúdenie (napr. úplne zničené bez identifikovateľného sériového čísla).
- Obmedzenia krytia:**
  - DJI Care Refresh sa nevzťahuje na nasledovné:
    - Kozmetické poškodenia, ktoré nemajú vplyv na prevádzku zariadenia.
    - Poškodenia vyplývajúce z používania nekompatibilného príslušenstva alebo softvéru.
    - Stratu zariadenia alebo jeho súčastí (napr. kardanového stabilizátora, batérie).
    - Poškodenie spôsobené lietaním v zakázaných oblastiach alebo nesprávnym používaním zariadenia.

### Informácie o správnom používaní služby DJI Care Refresh

- Aktivácia služby:**
  - Prejdite na stránku aktivácie služby DJI Care Refresh a zadajte požadované údaje, napríklad sériové číslo zariadenia a aktivačný kód služby.
  - Uložte si potvrdenie o aktivácii, ktoré vám bude zaslané na uvedenú e-mailovú adresu.
- Hlásenie poškodenia a výmena hardvéru:**
  - V prípade poškodenia nahláste problém prostredníctvom oficiálneho servisného systému DJI. Postupujte podľa pokynov na odoslanie poškodeného zariadenia.
  - Po odoslaní servis DJI posúdi stav zariadenia a ponúkne opravu alebo výmenu za nový alebo ekvivalentný výrobok.
- Zachovajte platnosť servisu:**
  - Dodržiavajte zásady týkajúce sa obdobia platnosti servisu a jeho obnovenia. Ochranu môžete predĺžiť maximálne na 3 roky zakúpením ďalších ročných plánov v súlade s podmienkami spoločnosti DJI.
- Dostupnosť služby:**
  - DJI Care Refresh funguje len v regióne, v ktorom bola aktivovaná. Služba mimo tohto regiónu nemusí byť dostupná alebo môže byť spojená s dodatočnými nákladmi.

### Ďalšie bezpečnostné opatrenia

- Ochrana údajov:**
  - Pri registrácii a aktivácii služby DJI Care Refresh poskytnite len požadované údaje. Údaje sa spracúvajú v súlade so zásadami ochrany osobných údajov spoločnosti DJI.
  - Kód služby neposkytujte neoprávneným osobám.
- Ochrana životného prostredia:**
  - Poškodené zariadenia dodané do servisu by mali byť riadne chránené a recyklované v súlade s miestnymi predpismi.



HU

## Figyelmeztetések és biztonsági információk

A szervizeléssel kapcsolatos minden információt megtalálható a gyártó kézikönyvében. Használat előtt olvassa el, és kövesse az abban foglalt utasításokat.

Aktiválás előtt olvassa el az alábbi információkat is:

### Figyelmeztetések a DJI Care Refresh szolgáltatás használatával kapcsolatban

- Regisztráció és aktiválás:**
  - Aktiválja a DJI Care Refresh szolgáltatást a DJI felszerelésének első üzembe helyezését követő 48 órán belül, vagy a gyártó által előírt ellenőrzési eljárásnak megfelelően a felszerelés állapotát igazoló videó benyújtásával.
  - A helytelen regisztráció vagy az előírt határidőn belüli aktiválás elmulasztása megakadályozhatja, hogy a védelemben részesüljön.
- Eseménybejelentés:**
  - Az eszközt ért kár esetén haladéktalanul jelentenie kell az esetet a DJI szerviznek, és a sérült berendezést (pl. drón vagy kardán) el kell vinnie egy hivatalos szervizközpontba.
  - A szolgáltatás **nem terjed ki** a berendezés elvesztése, lopás, szándékos megsemmisítése vagy a szolgáltatási feltételekben felsorolt egyéb esetekre.
- A DJI berendezések biztonságos használatának alapelvei:**
  - Kövesse a DJI felhasználói kézikönyvében található ajánlásokat a védelmet kizáró helyzetek elkerülése érdekében, mint például:
    - Repülés nem megfelelő időjárási körülmények között (pl. zivatar, erős szél vagy hóesés idején).
    - Nem engedélyezett szoftver, akkumulátorok vagy tartozékok használata.
    - A készülék olyan módon történő módosításának kísérlete, amely nem felel meg a gyártó ajánlásainak.
  - Ne feledje, hogy az erős rádióhálózattal rendelkező területeken **a jelzavarok** befolyásolhatják a berendezés működését. Kerülje a repülést nagy teljesítményű adók, elektromos vezetékek vagy egyéb zavarforrások közelében.
- Környezetvédelmi és szállítási feltételek:**
  - Sérült berendezés cseréjekor ügyeljen arra, hogy a szállítmányt megfelelően csomagolják és védjék a szállításhoz.
  - A berendezéseket azonosítható állapotban kell a szervizközpontba szállítani. A DJI Care Refresh **nem fedezi** az olyan állapotban szállított berendezéseket, amely lehetetlenné teszi azok értékelését (pl. teljesen tönkrement, azonosítható sorozatszám nélkül).
- A fedezet korlátai:**
  - A DJI Care Refresh nem terjed ki a következőkre:
    - Kozmetikai sérülések, amelyek nem befolyásolják a készülék működését.
    - Nem kompatibilis tartozékok vagy szoftverek használatából eredő károk.
    - A készülék vagy alkatrészeinek (pl. kardán, akkumulátor) elvesztése.
    - A tiltott területeken való repülésből vagy a berendezés nem megfelelő használatából eredő károk.

### A DJI Care Refresh helyes használatára vonatkozó információk

- A szolgáltatás aktiválása:**
  - Lépjen a DJI Care Refresh aktiválási oldalra, és adja meg a szükséges adatokat, például a készülék sorozatszámát és a szolgáltatás aktiválási kódját.
  - Mentse el az aktiválási visszaigazolást, amelyet a megadott e-mail címre küldünk.
- Kárbejelentés és hardvercsere:**
  - Sérülés esetén jelentse a problémát a DJI hivatalos szervizrendszerén keresztül. Kövesse a sérült berendezés elküldésére vonatkozó utasításokat.
  - A küldést követően a DJI szerviz felméri a berendezés állapotát, és javítást vagy egy új vagy azzal egyenértékű termékkel való cserét ajánl fel.
- A szerviz érvényességének fenntartása:**
  - Kövesse a szolgáltatás érvényességi idejét és megújítási szabályzatát. A DJI általános szerződési feltételeinek megfelelően további éves csomagok megvásárlásával legfeljebb 3 évre meghosszabbíthatja a védelmet.
- A szolgáltatás elérhetősége:**
  - A DJI Care Refresh csak abban a régióban működik, ahol aktiválták. Előfordulhat, hogy a szolgáltatás ezen a régió kivül nem elérhető, vagy további költségekkel járhat.

### További óvintézkedések

- Adatvédelem:**
  - A DJI Care Refresh szolgáltatás regisztrálásakor és aktiválásakor csak a szükséges adatokat adja meg. Az adatok feldolgozása a DJI adatvédelmi irányelveinek megfelelően történik.
  - Ne adja meg a szolgáltatás kódját illetéktelen személyeknek.
- Környezetvédelem:**
  - A szervizbe szállított sérült eszközöket megfelelően védeni kell, és a helyi előírásoknak megfelelően újra kell hasznosítani.